

# INSTITUTO GEOGRÁFICO Y CATASTRAL

## BOLETÍN DEL SERVICIO METEOROLÓGICO

AÑO XXXIX  
Nim.º 227

OBSERVACIONES DEL EXTRANJERO 15 de Agosto

de 1931

ESTACIONES	PRESIÓN MILIBAREJ			VIENTO	TEMPERATURA	TIEMPO		PRESIÓN MILIBAREJ	VIENTO	ESTACIONES	PRESIÓN			VIENTO	TEMPERATURA	TIEMPO		PRESIÓN MILIBAREJ	VIENTO	
	á O. N.M.G.N.	VARIACIÓN	C. D. y F.			PRESENTES	PASADO				á O. N.M.G.N.	D. y F.	á O. N.M.G.N.			VARIACIÓN	C. D. y F.			PRESENTES
ISLANDIA	Seydisfjord	14.4	0.0	5	E-3	9	11	18.8	E-2	De Bild	02.0	-0.2	6	SSW-3	15	N	N	02.3	ESE-3	
	Reykjavik	12.3	0.0	5	Cal-0	14	N	13.6	Cal-0	Le Helder	98.7	0.0	2	SW-5	17	N	LL	02.4	E-2	
	Vestmannaö							14.8	SE-3	Flesinga	00.8	0.2	4	SSW-3	15	N	LL	01.8	SSE-3	
	Thorshavn	06.0	-0.6	8	NNE-3	9	N	11.0	E-1	Bruselas										
	Stensele	03.1	1.0	1	Cal-0	11	N	99.9	NE-1	Zurich	06.8	-0.8	7	SE-9	15	LL	LL	?	SE-1	
	Ostersund	01.6	1.4	3	NE-1	11	N	96.4	N-2	Berna	06.2	-1.2	9	E-0	14	LL	LL			
	Hernosand	02.1	0.6	3	ENE-3	15	N	98.3	ESE-2	Ginebra	06.0	-1.4	7	E-0	18	LL	LL	01.0	SSE-0	
	Särna	98.7	1.4	3	E-2	9	N	96.8	NW-3	Lugano								08.4	SW-0	
	Karlstad	98.2	0.2	3	W-2	12	N	98.3	W-1	Calais	00.4	0.0	3	SW-4	15	N	N			
	Estocolmo	00.6	1.2	3	WSW-2	14	N	98.1	SSW-3	Abbeville	02.1	0.0	4	SSW-2	15	N	N	02.6	W-3	
SUECIA Y NORUEGA	Jönköping	00.3	0.0	3	S-3	13	N	00.2	SSW-2	El Havre	02.8	-0.8	7	SSW-4	16	D	N	03.1	WSW-2	
	Wisby	00.8	0.0	3	S-4	15	N	00.6	SSW-2	Maguncia										
	Kalmar	01.5	0.8	3	W-3	12	N	00.3	SW-4	Brest	98.7	-1.2	8	SW-4	15	N	A	07.7	SW-4	
	Bronnö									Lorient	03.4	-0.6	6	SW-6	17	N	N	05.9	SSW-6	
	Vallersund									Rennes	02.1	0.6	1	SSW-3	?	D	N			
	Kinn	97.0	-1.4	8	ESE-3	11	N	04.0	NE-4	Argentan								03.3	SW-1	
	Dombaas							01.8	NNW-3	Paris										
	Utsire	99.1	-1.0	6	WNW-3	12	N	02.6	NNW-3	Nancy	06.1	0.6	1	Cal-0	15	LL	N	04.9	Cal-0	
	Fæerder	97.0	-0.6	6	SSW-0	14	N	00.2	W-2	Estrasburgo								06.9	Cal-0	
	Lister	98.4	-0.6	8	WNW-2	13	N	01.0	NW-6	Tours	04.2	0.2	3	SSW-3	16	N	N			
DINAMARCA	Skagen	98.3	2.2	3	WNW-1	15	N	01.4	WNW-1	Dijon	05.3	0.0	0	Cal-0	13	LL	LL	01.3	SW-6	
	Hanstholm	98.9	0.0	3	W-2	13	D	01.8	W-2	Rochefort	05.7	0.8	3	S-3	16	N	N	07.5	NW-2	
	Blaavands	01.1	-0.8	8	S-1	15	N	04.3	WNW-1	Clermont	08.2	1.8	2	Cal-0	13	LL	LL	05.9	SE-2	
	Copenhague							04.0	W-1	Lyon										
	Hammershus	03.1	0.0	0	WSW-3	15	D	02.1	WSW-3	Burdeos	05.7	0.0	3	Cal-0	15	LL	LL	07.1	W-2	
	Lerwick	00.2	-0.4	6	NE-2	11	N	N		Bayona								07.5	N-2	
	Stornoway	99.9	-1.4	8	E-2	12	D	04.2	ESE-3	Tolosa	07.0	3.0	3	NW-3	16	LL	LL	06.1	NNE-2	
	Wick	00.1	-1.2	8	NW-1	11	N	06.5	ESE-3	Marignane								08.6	SE-3	
	Aberdeen	99.9	?	?	NNW-2	10	N	N		Perpiñan	05.0	0.4	4	NNW-2	21	N	N	?	E-1	
	Malin Head	94.7	-0.6	7	E-5	12	N	N	?	Ajaccio	10.6	0.2	3	Cal-0	24	D	D			
ISLAS BRITANICAS	Renfrew									Oporto										
	Tynemouth	96.7	-2.4	6	E-2	12	LL	03.1	SSE-3	Coimbra										
	Blacksod	91.2	-1.4	8	E-5	13	N	94.7	Cal-0	Lisboa	12.9	?	?	NNW-2	16	N	N	12.6	WSW-3	
	Donaghadde	94.3	-0.2	6	SE-3	13	LL	98.4	ESE-6	Lagos								13.0	WNW-4	
	Holyhead	95.6	-0.2	6	S-2	14	N	98.2	SE-4	Funchal										
	Cranwell							99.7	ESE-3	Horta	17.5	-0.4	5	NNE-2	19	D	D	18.0	W-3	
	Yarmouth	98.7	0.0	3	SW-4	13	N	00.3	SE-5	Turin	02.7	?	?	ESE-3	18	LL	LL			
	Valentia	85.0	-0.4	6	S-5	14	N	92.5	W-4	Milan	09.9	0.0	3	ESE-2	22	N	N			
	Pembroque	94.6	-0.4	7	SSW-5	11	N	N		Pádua										
	Ross-on-Wye	97.3	0.0	3	SSW-2	?	N	N	97.7	SW-3	Venecia									
EUROPA CENTRAL	Londres	99.3	-0.2	9	S-3	14	LL	99.7	SW-2	Génova										
	Scilly	94.4	-0.8	7	SW-5	15	N	97.8	SW-5	Florenca	12.7	0.0	3	Cal-0	25	N	D			
	Plymouth	96.9	-0.2	5	SW-4	16	N	99.2	SW-4	Liorna	11.1	0.4	4		23					
	Calshot	99.7	0.2	4	SW-4	16	N	00.7	WSW-4	Ancona	10.7	1.6	4	S-3	22	D	D			
	Ouernsey	00.1	0.0	3	SSW-3	16	N	N	01.7	SE-2	Zara									
	Borkum	99.8	-0.6	8	S-3	14	LL	03.9	ESE-2	Roma	13.7	0.6	3	NNE-2	18	D	D			
	Loningen									Magdalena	11.7	?	?	Cal-0	22	D	D			
	Hamburgo	01.7	0.0	4	SSE-1	12	N	04.6	NW-2	Taranto	13.7	1.4	3	E-2	24	D	D			
	Swinemunde									Mesina								11.3	NE-2	
	Danzig									Tánger										
EUROPA CENTRAL	Memel									Oran										
	Aquisgran	03.1	0.0	3	SW-3	14	N	03.5	SW-3	Argel										
	Magdeburgo									Bizerta	11.0	0.2	2	NE-1	26	D	D			
	Berlin									Túnez										
	Dresde	04.2	-0.2	7	S-1	16	N	06.0	Cal-0	Rabat	15.3	0.0	4	Cal-0	17	D	D			
	Breslau	06.9	0.0	3	SSE-1	14	N	06.4	W-2	Fez										
	Francfort	03.7	-0.6	8	Cal-0	14	NE	NE	05.7	E-2	Tazza									
	Carlsruha	05.6	-0.4	8	Cal-0	15	N	N	06.1	NW-1	Sfax									
	Munich	07.8	-0.2	8	S-1	15	N	08.3	WSW-2	Casablanca										
	Posen									Mequinez										
Varsovia									Agadir											
Cracovia																				
Viena	08.3	0.0	3	Cal-0	15	N	A													
Praga	07.1	0.2	2	SSW-1	15	N	11													
Buda-Pest	10.2	0.2	1	Cal-0	17	N	11													

RADIOGRAMAS TRANSMITIDOS DESDE BARCOS

DIA	HORA	LAT	LONG	PRESION	VIENTO
15	7	53,0 N	19,9 W	991	NNE-6
		55,0 N	18,0 W	994	NE-7
		52,6 N	22,1 W	995	NNE-5

ADMINISTRADOR: Sr. Habilitado del Servicio Meteorológico.

CORRESPONDENCIA: Sr. Jefe del Servicio Meteorológico. Apartado 285. MADRID.

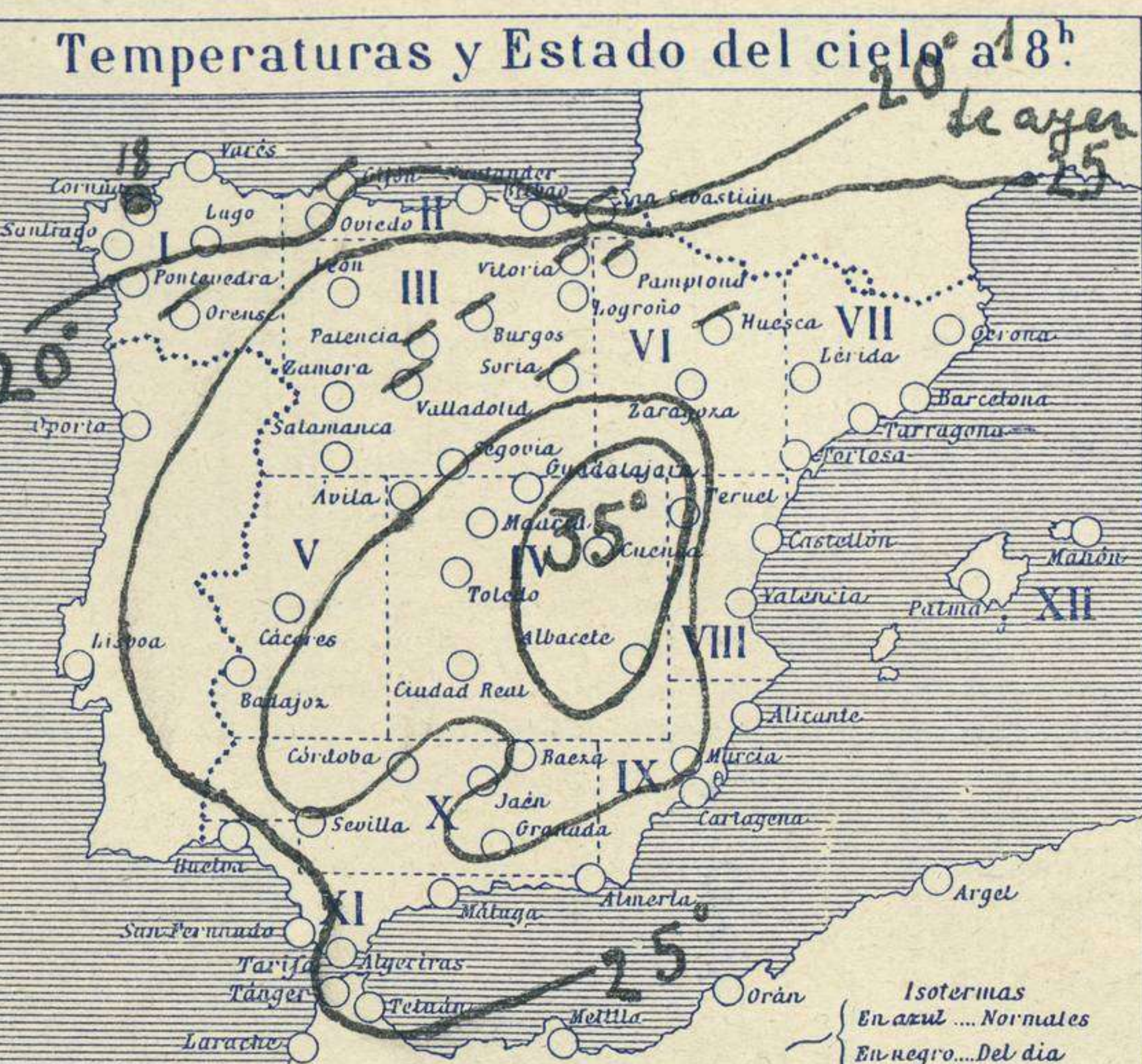
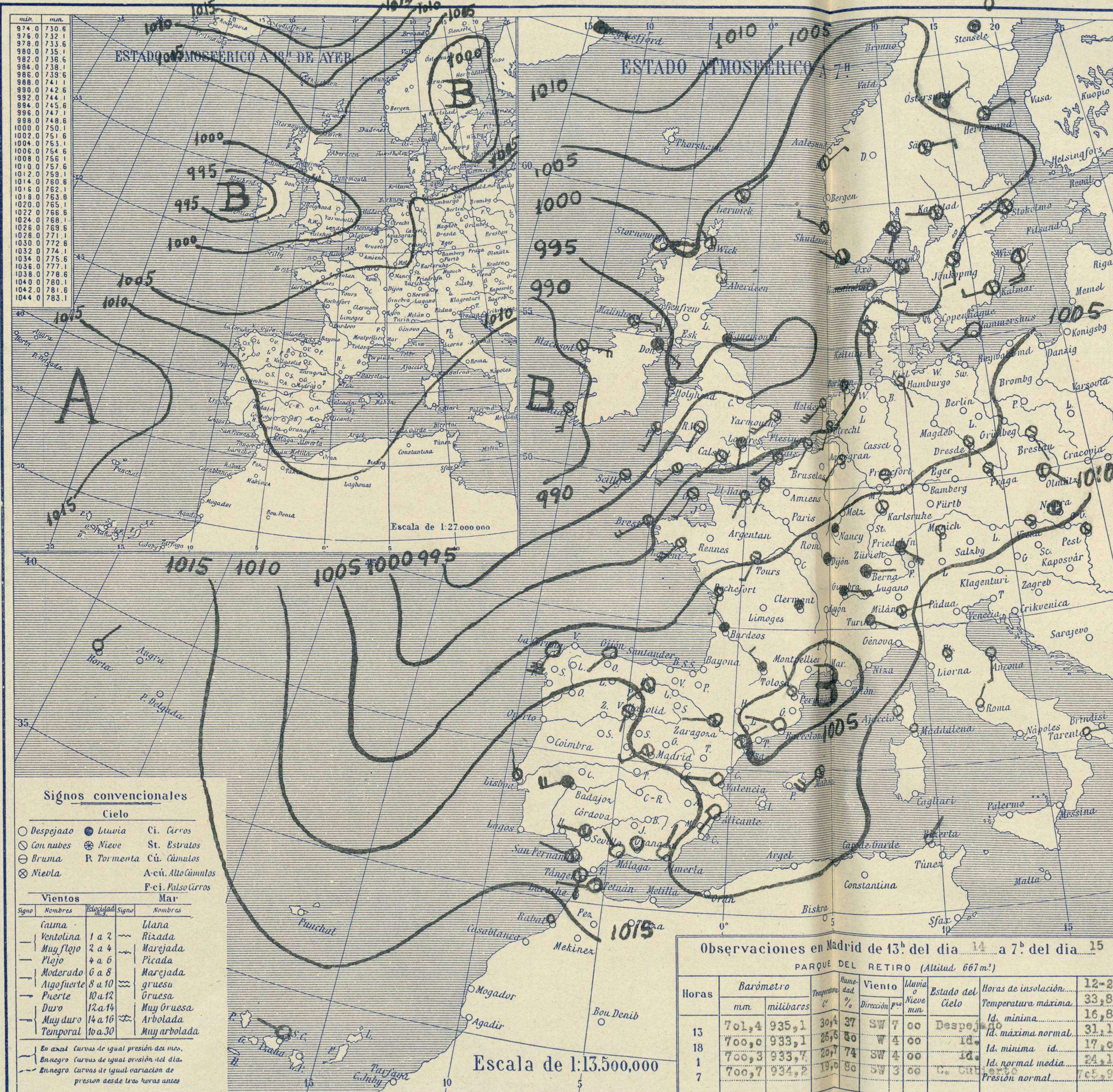


# SERVICIO, METEOROLÓGICO ESPAÑOL.

## Boletín del Sábado 15 de Agosto de 1931.

AÑO XXXIX

Núm. 227



**Temperaturas extrema y Lluvia**

Estaciones	Temperaturas		Lluvia mm
	Máx.	Mínim.	
La Coruña	23	15	ip
Santiago	21	14	4
Pontevedra	19		
Lugo			
Orense	27	14	6
Oijón	23	16	2
Oviedo	23	15	
Santander	22		
Bilbao			
San Sebastián	30	16	5
León	26	12	0,2
Zamora			1,0
Palencia	25	12	15
Burgos	23	11	6
Soria	29	14	1
Valladolid	27	13	4
Salamanca	27	8	10
Ávila	26	11	2
Segovia	29	12	4
Madrid	34	17	
Toledo	32	20	
Guadalajara	29	18	
Cuenca	30	14	
Ciudad-Real	31	15	
Albacete	33	17	
Cáceres	29	18	
Badajoz	30	20	0,1
Vitoria	28	15	8
Logroño	31	14	ip
Pamplona	33	14	4
Huesca	33	23	
Zaragoza	35	18	
Lérida			
Oerona	29		
Barcelona	27	22	
Tarragona	25		
Tortosa	31	20	
Teruel	32		
Castellón	30	20	
Valencia	31	18	
Alicante	30	18	
Murcia	35	17	
Sevilla	34	17	
Córdoba	36	18	
Jaén	32		
Baeza	31		
Granada	35	17	
Huelva	30	19	
San Fernando	26	20	
Tarifa	24	20	
Algeciras	32	19	
Málaga	29	18	
Almería	29	19	
Palma	30	21	
Ibiza			
Mahón	28	22	
Las Palmas			
St Cruz de T.	26	20	
Laguna			
Izarna			1,1
Tetuán	31	17	
Melilla			
Tánger			19

**Observaciones aerológicas**

**Estado General**

Se abunda y adquiere gran extensión la borrasca del Atlántico.- El núcleo principal se halla al occidente de Irlanda y presenta un secundario en el Mediterráneo occidental.- El tiempo empeora, el cielo está con muchas nubes por el occidente de Europa y en España llueve algo principalmente en latitudes septentrional.

**Tiempo probable**

- EN LAS REGIONES.
- I Vientos fuertes del Sur y chubascos tormentosos.
  - II
  - III Vientos moderados del Sur y tiempo inseguro.
  - IV
  - V
  - VI
  - VII
  - VIII Vientos flojos y moderados del Oeste y algunas tormentas aisladas.
  - IX
  - X
  - XI
  - XII

**Observaciones en Madrid de 13<sup>h</sup> del día 14 a 7<sup>h</sup> del día 15**

PARQUE DEL RETIRO (Altitud 667 m.)

Horas	Barómetro		Humedad %	Viento Dirección	Viento Fuerza	Lluvia o Nieve mm	Estado del Cielo	Horas de insolación	
	mm	milibares						Temperatura máxima	Temperatura mínima
13	701,4	935,1	30,4	SW	7	00	Despejado	12-2	33,8
18	700,0	933,1	25,6	W	4	00	18	16,8	
1	700,3	933,7	20,7	W	4	00	18	31,1	
7	700,7	934,2	19,0	SW	3	00	18	17,0	
								24,1	
								705,9	

**Signos convencionales**

**Cielo**

- Despejado
- ☁ Con nubes
- ☁ Bruma
- ☁ Niebla
- ☉ Lluvia
- ☉ Nieve
- R Tormenta
- ☉ Alto Cúmulos
- ☉ Fc. Alto Cirros
- ☉ Ci. Cirros
- ☉ St. Estratos
- ☉ Cú. Cúmulos
- ☉ Fc. Alto Cirros

**Vientos**

Signo	Nombres	Velocidad	Signo	Nombres
—	Calma	0 a 2	—	Llana
—	Ventolina	1 a 2	—	Rizada
—	Muy flojo	2 a 4	—	Marejada
—	Flojo	4 a 6	—	Picada
—	Moderado	6 a 8	—	Marejada gruesa
—	Algo fuerte	8 a 10	—	Gruesa
—	Fuerte	10 a 12	—	Muy gruesa
—	Duro	12 a 14	—	Muy gruesa
—	Muy duro	14 a 16	—	Arbolada
—	Temporal	16 a 30	—	Muy arbolada

**Mar**

En azul Curvas de igual presión del mar.  
 En negro Curvas de igual presión del día.  
 En negro Curvas de igual variación de presión desde tres horas antes.

# OBSERVACIONES DE ESPAÑA

ESTACIONES	PRESIÓN MILIBARES			VIENTO	TEMPE- RATURA	HUMEDAD	TIEMPO		NUBES	MAR	DIRECCIÓN Y FUERZA DEL VIENTO A					
	a O°		C.				D. y F.	C°			Comienza Lluvia	PRESENTE	PASADO	250	500	1000
	N. M. G. N.	VARIACIÓN		OBSERVACIONES A												
OBSERVACIONES A 7 <sup>h</sup>																
La Coruña	05.92	0.0	3	SSW-6	17	85	D	N	St-cu	6	OBSERVACIONES A					
Gijón	07.1	1.2	3	SW-2	16	95	D	LL	A-cu	7						
Santander																
Valladolid	10.9	0.4	4	S-1	14	95	N	LL	Nb	7						
Zaragoza	07.0			W-1	21	85	N	N	St-cu	6						
Barcelona	07.1	0.4	4	W-2	24	85	D	N	St-cu	5	SW-5	SW-5	W-7			
Tortosa	07.4	1.4	3	NE-1	25	75	N	N	St-cu	5	N-1	NNW-2	WNW-3	W-7		
Mahón	08.2	0.8	4	SW-4	24	85	N	N	St-cu	7						
Madrid	09.0	1.2	3	SW-3	19	85	N	N	Cl	7	WSW-7					
Badajóz	11.9	0.8	4	WSW-4	20	95	LL	N	Nb	5						
Alicante	07.7	1.6	4	SSW-2	22	85	D	D		7						
Granada		1.2	3	Cal-0	19	45	D	D	Cu	7	WSW-1	SW-3	SW-3	SSW-4		
Sevilla	14.2	0.2	4	W-1	18	95	N	N	St-cu	6						
Almería	10.2			NNE-2	21	95	D	NB	St-au	7	A-cu					
Málaga	11.3	1.2	2	NW-2	25	55	D	D		6						
S.Fernando	14.6	0.0	3	WNW-2	21	95	N	N	Cu-nb	6						
Melilla																
Tetuán	13.3	1.4	4	W-2	23	65	D	D		3						
S <sup>ta</sup> C. de Tenerife	17.7	0.2	3	W-1	19	65	D	D	Cu	3						
Izaña	707.3	0.2	4	WNW-3	11	45	NB	D		3						
OBSERVACIONES A 18 <sup>h</sup>																
La Coruña	07.3	0.8	9	SSW-3	18	84	LL	LL	NB	7	OBSERVACIONES A					
Gijón	08.4	0.2	9	NNE-2	20	74	N	N	St-cu	7	A-cu					
Santander																
Valladolid	06.7	0.8	8	SW-3	23	64	N	N	Cu Nb	7						
Zaragoza	01.5	1.8	8	NE-1	25	44	N	N	Cl	7						
Barcelona	06.7	1.0	3	SW-3	26	84	D	D	Cu	7						
Tortosa	06.6	0.8	9	SSE-4	27	64	D	D		7						
Mahón	08.7	0.6	6	SSW-3	25	64	N	D	St-cu	7						
Madrid	04.6	0.4	8	W-4	27	54	D	D		8						
Badajóz	11.0	0.8	8	NW-3	28	54	N	N	St-cu	8						
Alicante	07.4	1.2	6	ESE-2	26	64	D	D		7						
Granada	08.3	0.4	9	W-1	33	24	D	D		7						
Sevilla	11.4	0.6	6	W-4	30	54	D	D		7						
Almería	09.1	1.4	6	S-6	27	74	N	D	St-cu	7						
Málaga	09.0	1.0	8	S-1	29	64	D	D		6						
S.Fernando	13.0	1.4	6	W-2	24	64	D	N		7						
Melilla																
Tetuán	10.3	1.0	8	W-4	29	54	D	D		1						
S <sup>ta</sup> C. de Tenerife																
Izaña																

**NOTICIAS**

\* Expresado en medias horas antes observación.  
 .. D Despejado ó semidespejado - N Nuboso ó cubierto - NB Niebla ó bruma - A Aguaceros - LL Lloviznas - LL Lluvias - G Granizo (sin truenos) - An Aguanieve - nv Nieve - T Tormenta.  
 ... D Despejado ó semidespejado - N Nuboso - NC Cubierto constantemente - NB Niebla ó bruma - A Aguaceros - M Llovizna - nv Nieve ó aguanieve - G Granizo (sin truenos) - T Tormenta.  
 .... Sobre el nivel del mar.